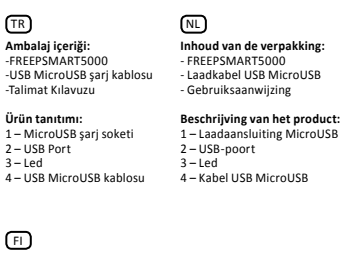
cellularline

ISTRFREEPSMART5000

FREE POWER 5000

EN PORTABLE USB CHARGER
IT CARICABATTERIE USB PORTATILE
FR CHARGEUR USB PORTABLE
DE PORTABLES USB-AKKULADEGERÄT
ES CARGADOR DE BATERÍAS USB PORTÁTIL
RU ВНЕШНИЙ АККУМУЛЯТОР ДЛЯ БЫСТРОЙ ЗАРЯДКИ
TR HIZLI ŞARJ İÇİN HARİCİ BATARYA
NL EXTERNE BATTERIJ VOOR QUICK CHARGE
FI ULKOINEN AKKU PIKALATAUSTA VARTEN



EN - PRELIMINARY OPERATIONS
RECHARGING THE FREEPSMART5000:
To recharge FREEPSMART5000, insert the cable (4) supplied with the unit into the MicroUSB port (1) and connect the other end of the cable to a USB port or MicroUSB mains battery charger that delivers at least 2A.
During charging, the blue LEDs (3) light up in sequence to show the level of charge on the battery. All 4 LEDS (3) remain steadily lit when charging is complete.
CHARGING YOUR DEVICE:
To charge your device, use the MicroUSB cable (4) supplied with FREEPSMART5000 or the cable that came with your phone.
Connect the cable to the USB port (2) on FREEPSMART5000 and insert the connector into the power port on the device you wish to charge.
Your device will charge automatically when FREEPSMART5000 is connected. The 4 blue LEDS (3) turn off in sequence to show the diminishing level of charge on the FREEPSMART5000 battery.
IMPORTANT: the FREEPSMART5000 charger and your phone cannot be recharged at the same time.
TECHNICAL SPECIFICATIONS
Capacity: 5000mAh – 18 Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Dimensions: 85×40×23mm (L×W×H)
Weight: 124g

ES - OPERACIONES PRELIMINARES
RECARGA DEL FREEPSMART5000:
El FREEPSMART5000 se recarga enchufando el cable suministrado (4) en la toma Micro-USB (1) y conectando el cable a un puerto USB o a un cargador de red Micro-USB que proporcione por lo menos 2A.
El encendido progresivo de los leds azules (3) indica el nivel de carga de la batería, al finalizar la recarga los 4 leds (3) se encenderán con luz fija.
RECARGA DEL PROPIO DISPOSITIVO:
Para la recarga utilizar el cable Micro-USB (4) suministrado con el FREEPSMART5000 o bien el cable suministrado con el propio teléfono.
Enchufe el cable al puerto USB (2) del FREEPSMART5000 y enchufe el conector en la toma de alimentación del dispositivo que va a recargar.
Una vez conectado el FREEPSMART5000 al propio dispositivo la se activa automáticamente, el apagado progresivo de los 4 leds azules (3) indica que se agota la carga de la batería del FREEPSMART5000.
ATENCIÓN: no es posible recargar el FREEPSMART5000 y el propio dispositivo simultáneamente.
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Capacidad: 5000mAh – 18Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Medidas: 85×40×23mm (Largo×Ancho×Alto)
Peso: 124g

FI - ESITOIMENPITEET
FREEPSMART2500 LATAAMINEN:
FREEPSMART5000 ladataan asettamalla varustuksiin kuuluva johto (4) MicroUSB-liittimeen (1) ja liitämällä kaapeli USB-porttiin tai MicroUSB-verkkoliittimeen, joka syöttää vähintään 2A.
Sinisten led-valojen (3) asteittainen syttyminen osoittaa akun lataustasoa. Kun lataus on päättynyt, 4 led-valoa (3) syttyvät palamaan kiinteänä.
OMAN LAITTEEN LATAAMINEN:
Latausta varten käytä MicroUSB-johtoa (4), joka kuuluu FREEPSMART5000 varustukseen tai oman puhelimen varusteena olevaan johtoon.
Liitä johto FREEPSMART5000-laitteen USB-liittimeen (2) ja laita liitin ladattavan laitteen sähköliitäntään.
Kun FREEPSMART5000 on kytketty omaan laitteeseen, lataus aktivoituu automaattisesti. 4 sinisen led-valon (3) asteittainen sammuminen osoittaa FREEPSMART5000-akun latauksen loppumista.
VAROITUS: FREEPSMART5000 ei ole mahdollista ladata yhtä aikaa oman laitteen kanssa.
TEKNISET SPESIFIKAATIOT
Kapasiteetti: 5000mAh – 18Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Mitat: 85×40×23mm(P×L×K)
Paino 124 g

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale e stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo e stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann.
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.
Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto.
Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяются в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов)
Символ, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям-пользователям рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.
Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не подлежащую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей и серьезным повреждениям изделия. При утилизации изделия, пожалуйста, обращайтесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи. Аккумуляторная батарея, содержащаяся в устройстве, рассчитана на использование в течение всего срока службы изделия.
Для получения подробной информации посетите сайт http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANIMA YÖNELİK CİHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALİMATLAR (Avrupa Birliği ülkeleri ile ayrıştırılmış toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanım ömrünü tamamladığında söz konusu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygunsuz şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerindeki meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcının bu ürünü diğer atık tiplerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir. Ev kullanıcıları bu tip ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcıyla veya bulundukları yerdeki daireyle bağlantı kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedarikçileriyle bağlantı kurmaya ve alım sözleşmesi şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Bu ürün diğer ticari atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilemeyen bir batarya bulunur; cihazı açmaya veya bataryayı çıkarmaya çalışmayın, bu uygulama üründe arızalara veya ciddi hasar yol açabilir. Ürünün bertaraf edilmesi halinde bataryanın çıkarılması için bulunduğunuz yerdeki atık bertaraf firmasıyla bağlantı kurmanız rica edilir. Cihazın içinde bulunan batarya, ürünün tüm kullanım ömrü boyunca kullanılabilecek şekilde tasarlanmıştır. Daha fazla bilgi almak için http://www.cellularline.com web sitesini ziyaret edin.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS
(Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling)
De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen.
De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden.
Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product.
Ga voor meer informatie naar ons website http://www.cellularline.com

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMISESTÄ (Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset jätteiden keräysjärjestelmät)
Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttöiän päätyttyä hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteiden kanssa. Jotta jätteiden virheellisestä hävityksestä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käyttäjän on erotettava tämä tuote muista jätetyypeistä ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä varten. Henkilöasiakkaita kehotetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen asiaankuuluvaan tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot tämäntyyppisen tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yritysasiakkaita kehotetaan ottamaan yhteyttä omaan tavarantoimittajaansa ja tarkistamaan myyntisopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteiden seassa.
Käyttäjä ei voi vaihtaa tuotteen sisällä olevaa paristoa. Jos laitetta koetetaan avata tai paristo koetetaan poistaa, vaarana on toimintahäiriöt tai vakavat vauriot. Ota yhteyttä paikalliseen jätteiden hävityskeskukseen poistaaksesi pariston, kun tuote on hävitettävä. Laitteen sisällä oleva paristo on suunniteltu kestämään tuotteen koko käyttöiän ajan.
Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla http://www.cellularline.com

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging.
Only charge using suitable battery chargers.
Do not connect to damaged or unsafe power outlets.
If the product is not used for long periods of time it must be recharged (at least once every 3 months).
Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids.
Do not expose to the sun, high temperatures or flames.
If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again.
Keep far from the reach of children.
Do not twist or crush the cable.
Never tug on the cable, but rather pull on the plug to extract the connectors.
Do not use if the cable or connectors are torn or damaged.

IT - ISTRUZIONI PRELIMINARI
RICARICA FREEPSMART5000:
FREEPSMART5000 si ricarica inserendo il cavo in dotazione (4) alla presa MicroUSB (1) e collegando il cavo ad una porta USB o ad un caricatore da rete MicroUSB che eroga almeno 2A.
L'accensione progressiva dei led blu (3) indica il livello di carica della batteria, al completamento della ricarica i 4 led (3) si accenderanno con luce fissa.
RICARICA DEL PROPRIO DISPOSITIVO:
Per la ricarica utilizzare il cavo MicroUSB (4) in dotazione al FREEPSMART5000 o il cavo in dotazione al proprio telefono.
Collegare il cavo alla porta USB (2) di FREEPSMART5000 e inserire il connettore nella presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare.
Una volta collegato FREEPSMART5000 al proprio dispositivo la carica si attiverà automaticamente, lo spegnimento graduale dei 4 led blu (3) indica l'esaurimento della carica della batteria di FREEPSMART5000.
ATTENZIONE: non è possibile ricaricare FREEPSMART5000 contemporaneamente al proprio dispositivo.
SPECIFICHE TECNICHE
Capacità: 5000mAh – 18Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Dimensioni: 85×40×23mm(L×W×H)
Peso 124g

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
ЗАРЯДКА FREEPSMART5000:
Для зарядки FREEPSMART5000 необходимо вставить кабель (4), входящий в комплект поставки, в гнездо MicroUSB (1) и подсоединить кабель к порту USB или к сетевому зарядному устройству MicroUSB, подающему ток не менее 2 А.
Постепенное включение синих светодиодных индикаторов (3) указывает на уровень заряда аккумуляторной батареи. По окончании зарядки 4 светодиодных индикатора (3) загорятся непрерывным светом.
ЗАРЯДКА СОБСТВЕННОГО УСТРОЙСТВА:
Для зарядки необходимо использовать кабель MicroUSB (4), входящий в комплект FREEPSMART5000, или кабель, входящий в комплект собственного телефона.
Подсоединить кабель к порту USB (2) FREEPSMART5000 и вставить соединитель в гнездо питания заряжаемого устройства.
После подсоединения FREEPSMART5000 к устройству зарядка начинается автоматически. Постепенное выключение 4 синих светодиодных индикаторов (3) указывает на разрядку аккумуляторной батареи FREEPSMART5000.
ВНИМАНИЕ: одновременная зарядка FREEPSMART5000 и собственного устройства невозможна.
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Емкость: 5000 мА•ч – 18 Вт•ч
ВХОД: 5 В --- 1,5 А
ВЫХОД: 5 В --- 1,5 А
Размеры: 85×40×23 мм (L×W×H)
Вес 124 г

TR - BAŞLANGIÇ İŞLEMLERİ
FREEPSMART2500 ŞARJ EDILMESI:
FREEPSMART5000 ürünle birlikte temin edilen kablo (4) MicroUSB soketine (1) takılarak ve kablo bir USB portuna veya en az 2A akım sağlayan MicroUSB soketi ile donatılmış bir şebekeden şarj cihazına bağlayarak şarj edilir.
Mavi ledlerin (3) derece derece artan şekilde yanması pilin şarj seviyesini gösterir, şarj tamamlandığında 4 adet led (3) sabit ışıkla yanacaktır.
CİHAZINIZIN ŞARJI:
Şarj etmek için FREEPSMART5000 ile birlikte temin edilen MicroUSB kablosunu (4) veya telefonunuzla birlikte temin edilmiş olan kabloyu kullanınız.
Kabloyu FREEPSMART5000'in USB portuna (2) bağlayınız ve konnektörü şarj edilecek aygıtın besleme soketine takınız.
FREEPSMART5000 aygıtınıza bağlandıktan sonra, şarj otomatik olarak aktifleşecektir; 4 adet mavi ledin (3) kademeli olarak sönmesi FREEPSMART5000 pilinin şarjının tükenmiş olduğunu gösterir.
DİKKAT: FREEPSMART5000'in aygıtınızla eşzamanlı olarak şarj edilmesi mümkün değildir.
TEKNIK ÖZELLIKLER
Kapasite: 5000mAh – 18Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Ölçüler: 85×40×23mm(L×W×H)
Ağırlık 124g

NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN
FREEPSMART5000 OPLADEN:
FREEPSMART5000 moet opgeladen worden door de bijgeleverde kabel (4) aan te sluiten op de MicroUSB (1) en de kabel aan te sluiten op een USB-poort of een MicroUSB lader die minstens 2A levert.
Het progressief oplichten van de leds (3) duidt het laadniveau van de batterij aan; wanneer de batterij helemaal is opgeladen, zullen de 4 leds (3) vast oplichten.
UW APPARAAT OPLADEN:
Gebruik voor het opladen de kabel MicroUSB (4) die bij FREEPSMART5000 wordt geleverd, of de kabel die bij uw telefoon wordt geleverd.
Sluit de kabel aan op de USB-poort (2) van FREEPSMART5000, en stop de connector in de aansluiting van het op te laden apparaat.
Zodra FREEPSMART5000 is aangesloten op uw apparaat, zal het opladen automatisch geactiveerd worden; het progressief uitgaan van de 4 blauwe leds (3) duidt aan dat de lading van de batterij van FREEPSMART5000 afneemt.
OPGELET: het is niet mogelijk om FREEPSMART5000 en uw apparaat gelijktijdig op te laden.
TECHNISCHE GEGEVENS
Capaciteit: 5000mAh – 18Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Afmetingen: 85×40×23mm (L×B×H)
Gewicht 124 g

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione.
Ricaricare solo con caricabatterie adatti.
Non connettere a prese di corrente danneggiate o poco sicure.
Se il prodotto non viene utilizzato per molto tempo dev'essere ricaricato (almeno ogni 3 mesi).
Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi.
Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco.
In caso di cadute, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo.
Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Non torcere o schiacciare il cavo.
Non tirare il cavo ma la spina per estrarre i connettori.
Non utilizzare se il cavo o i connettori sono strappati o danneggiati.

FR- Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage.
Recharger seulement avec des chargeurs compatibles.
Ne jamais brancher à des prises de courant endommagées ou peu fiables.
Recharger l'appareil s'il n'est pas utilisé souvent (au moins tous les 3 mois).
Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.
Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu.
En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser.
Conserver hors de portée des enfants.
Ne pas plier ni écraser le câble.
Ne jamais tirer sur la fiche pour débrancher les prises.
Ne jamais utiliser si le câble ou les prises sont déchirés ou endommagés.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung.
Nur mit geeigneten Batterieladegeräten aufladen.
Nicht an beschädigte oder unsichere Steckdosen anschließen.
Wenn das Produkt über einen sehr langen Zeitraum nicht genutzt wird, muss es aufgeladen werden (mindestens alle drei Monate).
Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden
Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen.
Wenn das Produkt hinunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unversehrt ist.
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Das Kabel nicht verdrehen oder quetschen.
Nicht am Kabel, sondern direkt am Stecker ziehen, um die Anschlüsse zu entfernen.
Nicht verwenden, wenn das Kabel oder die Anschlüsse beschädigt oder gerissen sind.

ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase.
Recargue solo con cargadores de baterías adecuados.
No lo conecte a tomas de corriente dañadas o poco seguras.
Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, debe recargarse (al menos, cada 3 meses).
Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos.
No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego.
En caso de caída, asegúrese de que el producto está íntegro antes de volver a utilizarlo.
Manténgalo fuera del alcance de los niños.
No tuerza ni aplaste el cable.
Tire de la clavija y no del cable para sacar los conectores.
No lo utilice si el cable o los conectores están arrancados o dañados.

RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкциям в упаковке.
Выполнять зарядку только с помощью пригодных зарядных устройств.
Не подключать к поврежденным или небезопасным розеткам.
Если изделие не используется длительное время, его следует зарядить (не реже одного раза в 3 месяца).
Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Использовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями.
Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоких температур или пламени.
В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено.
Не давать изделие детям.
Не скручивать и не пережимать провод.
Для извлечения не тянуть за провод, а за вилку.
Не использовать, если провод или разъемы оборваны или повреждены.

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın.
Yalnızca uygun şarj cihazlarıyla şarj edin.
Hasarlı veya güvenliği düşük bir elektrik prizine bağlamayın.
Ürün çok uzun süre kullanılmazsa (en azından her 3 ayda bir) şarj edilmesi gerekir.
Ürünü kir, nem, aşırı ısınmaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önleyerek yalnızca kuru ortamlarda kullanın.
Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın.
Düşmesi halinde yeniden kullanmadan önce ürünün sağlam olduğundan emin olun.
Çocukların erişemeyecekleri yerlerde saklayın.
Kabloyu bükmeyin veya ezmeyin.
Konektörleri çıkarırken kablosundan değil, fişinden çekin.
Kablo veya konektörler yırtılmış veya hasar görmüşse kullanmayın.

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking.
Alleen opladen met geschikte batterijladers.
Sluit niet aan op beschadigde of onveilige stopcontacten.
Wanneer het product langere tijd niet gebruikt wordt, moet het worden opgeladen (tenminste om de 3 maanden).
Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen.
Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur.
Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken.
Houd buiten bereik van kinderen.
De kabel niet verdraaien of verpletteren.
Voor het verwijderen van de connectors niet aan de kabel trekken maar de stekker vastpakken.
Niet gebruiken wanneer de kabel of de connectors losgeraakt of beschadigd zijn.

FI- Käytä akkulaturia vain pakkauksessa kerrotulla tavalla.
Lataa ainoastaan sopivilla akkulatureilla.
Älä liitä sitä vahingoittuneisiin tai ei-turvallisiin pistorasioihin.
Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, se on ladattava välillä (ainakin 3 kuukauden välein).
Suojaa tuote lialta, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä: vältä kosketukset nesteisiin.
Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tulelle.
Jos tuote putoaa, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen.
Pidä lasten ulottumattomissa.
Älä väännä tai litistä johtoa.
Älä vedä johdosta vaan pistokkeesta liitinten irrottamiseksi.
Älä käytä, mikäli johto tai liittimet ovat repeytyneet tai vaurioituneet.

EN
Contents of the package:
-FREEPSMART5000
-MicroUSB - USB charging cable
-Instruction manual
Product Description:
1 – MicroUSB recharging port
2 – USB port
3 – LED
4 MicroUSB–USB cable
5 – MicroUSB–USB cable

IT
Contenuto della confezione:
-FREEPSMART5000
-Cavo di ricarica USB MicroUSB
-Manuale d'istruzioni
Descrizione prodotto:
1 – Presa di ricarica MicroUSB
2 – Porta USB
3 – Led
4 – Cavo USB MicroUSB

FR
Contenu de l'emballage:
-FREEPSMART5000
-Câble de charge USB Micro USB
-Mode d'emploi
Description du produit:
1 – Prise de charge Micro USB
2 – Port USB
3 – Voyant
4 – Câble USB Micro USB

DE
Verpackungsinhalt:
-FREEPSMART5000
-USB-Micro-USB-Ladekabel
-Bedienungsanleitung
Produktbeschreibung:
1 – Micro-USB-Ladebuchse
2 – USB-Buchse
3 – LED
4 – USB-Micro-USB-Kabel

ES
Contenido del paquete:
-FREEPSMART5000
-Cable de recarga USB - Micro-USB
-Manual de instrucciones
Descripción del producto:
1 – Toma de recarga Micro-USB
2 – Puerto USB
3 – LED
4 - Cable USB – Micro-USB

RU
Содержание упаковки:
-FREEPSMART5000
-Кабель для зарядки USB MicroUSB
-Инструкции по эксплуатации
Описание изделия:
1 – Гнездо зарядки MicroUSB
2 – Порт USB
3 – Светодиодные индикаторы
4 – Кабель USB MicroUSB

TR
Ambalaj içeriği:
-FREEPSMART5000
-USB MicroUSB şarj kablosu
-Talimat Kılavuzu
Ürün tanıtımı:
1 – MicroUSB şarj soketi
2 – USB Port
3 – Led
4 – USB MicroUSB kablosu

NL
Inhoud van de verpakking:
- FREEPSMART5000
- Laadkabel USB MicroUSB
- Gebruiksaanwijzing
Beschrijving van het product:
1 – Laadaansluiting MicroUSB
2 – USB-poort
3 – Led
4 – Kabel USB MicroUSB

FI
Pakkauksen sisältö:
-FREEPSMART5000
-MicroUSB USB-latausjohto
-Käyttöohje
Tuotteen kuvaus:
1 – MicroUSB-latausliitin
2 – USB-portti
3 – Led-valo
4 – MicroUSB USB-johto

cellularline

FREE POWER 5000

(SV) EXTERNT BATTERI FÖR SNABBLADDNING

(DA) EKSTERNT BATTERI TIL HURTIG OPLADNING

(NO) EKSTERNT BATTERI FOR HURTIG LADING

(PT) BATERIA EXTERNA PARA CARREGAMENTO RÁPIDO

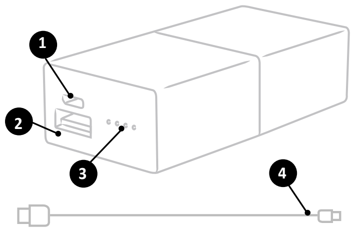
(CS) PŘENOSNÁ USB NABÍJEČKA

(SL) ZUNANJA BATERIJA ZA HITRO POLNJENJE

(HR) PRIJENOSNI USB PUNJAČ

(BG) ВЪНШНА БАТЕРИЯ ЗА БЪРЗО ЗАРЕЖДАНЕ

(EL) ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΓΙΑ ΤΑΧΕΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗ



(SV)

Förpackningens innehåll:
-FREEPSMART5000
-USB MicroUSB-laddningskabel
-Bruksanvisning

Beskrivning av produkten:
1 – MicroUSB-uttag
2 – USB-port
3 – Lysdiod
4 – USB MicroUSB-kabel

(DA)

Æskens indhold:
-FREEPSMART5000
-Opladningskabel USB MicroUSB
-Brugervejledninger

Produktbeskrivelse:
1 – MicroUSB opladerstik
2 – USB-port
3 – Diode
4 – MicroUSB USB-kabel

(NO)

Innhold i esken:
-FREEPSMART5000
-USB MicroUSB Ladekabel
-Instruksjonshåndbok

Produktbeskrivelse:
1 – Ladeuttak MicroUSB
2 – USB-uttak
3 – Led
4 – MicroUSB-ledning

(PT)

Conteúdo da embalagem:
-FREEPSMART5000
-Cabo de recarga USB Micro USB
-Manual de instruções

Descrição do produto:
1 – Tomada de recarga Micro USB
2 – Porta USB
3 – LED
4 – Cabo USB Micro USB

(CS)

Obsah balení:
-FREEPSMART5000
-Kabel nabíjení USB MicroUSB
-Návod k použití

Popis výrobku:
1 – Zásuvka pro nabíjení MicroUSB
2 – Port USB
3 – Dioda
4 – Kabel USB MicroUSB

(SL)

Vsebina ovitka:
- FREEPSMART5000
- Kabel za polnjenje USB - MicroUSB
- Priročnik z navodili

Opis izdelka:
1 – Vtičnica za polnjenje MicroUSB
2 – Vhod USB
3 – Led
4 – Kabel USB MicroUSB

(HR)

Sadržaj pakiranja:
-FREEPSMART5000
-Mikro USB kabel za punjenje
-Upute za uporabu

Opis proizvoda:
1 – Mikro USB utičnica za punjenje
2 – USB priključak
3 - LED dioda
4 - Kabl USB Mikro USB

(BG)

Опаковката съдържа:
-FREEPSMART5000
-USB кабел за зареждане MicroUSB
-Инструкции за употреба

Описание на продукта:
1 – Гнездо за зареждане MicroUSB
2 – USB порт
3 – Светодиод
4 – USB кабел MicroUSB

(EL)

Περιεχόμενο της συσκευασίας:
- FREEPSMART5000
- Καλώδιο φόρτισης USB MicroUSB
-Εγχειρίδιο οδηγιών

Περιγραφή προϊόντος:
1 – Υποδοχή φόρτισης MicroUSB
2 – Θύρα USB
3 – Led
4 – Καλώδιο USB MicroUSB

SV - FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER
LADDNING AV FREEPSMART2500:
FREEPSMART5000 laddas genom att sätta in kabeln (4) till MicroUSB-uttag (1) och anslutning av kabeln till en USB-port eller en laddare MicroUSB som ger minst 2A.
De blå lysdioderna (3) som gradvis tänds anger batteriets laddningsnivå, när laddningen har slutförts tänds de 4 lysdioderna (3) med fast sken.
LADDA DIN ENHET:
Använd för laddningen Micro USB-kabeln (4) som levereras med FREEPSMART5000 eller telefonens kabel.
Anslut kabeln till USB-porten (2) på FREEPSMART5O00 och för in kontakten i nätuttaget på den enhet som ska laddas.
När FREEPSMART5000 har kopplats till enheten aktiveras laddningen automatiskt, när de 4 blå lysdioderna (3) gradvis släcks anger det att batteriet för FREEPSMART5000 .är urladdat.
OBS! det är inte möjligt att ladda FREEPSMART5000 samtidigt med enheten.
TEKNISKA SPECIFIKATIONER
Kapacitet: 5000mAh – 18Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Mått: 85*40*23mm(L×W×H)
Vikt 124

DA - INDLEDNINGSVIST
OPLADNING AF FREEPSMART2500:
FREEPSMART5000 oplades ved at indsætte det medleverede kabel (4) i MicroUSB-stikket (1) og tilslutte kablet til en USB-port eller til en MicroUSB-netstrømsoplader, der yder mindst 2 A.
Den trinvise tænding af de blå dioder (3) viser batteriets opladeniveau; når opladningen er fuldendt, tænder de 4 dioder (3) og lyser konstant.
OPLADNING AF EGEN ENHED:
Til opladning anvendes MicroUSB-kablet (4), der leveres sammen med FREEPSMART5000, eller kablet som følger med din egen telefon.
Tilslut kablet til USB-porten (2) på FREEPSMART5000 og sæt stikket i stikkontakten på enheden som skal oplades.
Når FREEPSMART5000 er tilsluttet til enheden, aktiveres opladningen automatisk; den trinvise slukning af de 4 blå dioder (3) viser afladningen af batteriet i FREEPSMART5000.
ADVARSEL: det er ikke muligt at oplade FREEPSMART5000 samtidig med enheden.
TEKNISKE SPECIFIKATIONER
Kapacitet: 5000mAh – 18Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Mål: 85×40×23mm(L×W×H)
Vægt 124g

NO - FORBEREDELSE
LADE FREEPSMART5000:
FREEPSMART5000 lades opp ved å sette inn den medfølgende ledningen (4) i uttaket MicroUSB (1) og koble kabelen til et USB-uttak eller nettlader MicroUSB som fører ut minst 2A.
Progressiv tenning av de blå LED-ene (3) indikerer batteriets ladenivå, ved endt lading vil de 4 LED-ene (3) tennes med fast lys.
LADING AV EGEN ENHET:
For lading bruk MicroUSB-ledningen (4) som følger med FREEPSMART5000 eller ledningen som følger med telefonen din.
Koble ledningen til USB-uttaket (2) ved FREEPSMART5000 og sett kontakten i strømuttaket for ved enheten som skal lades.
Når du har koblet FREEPSMART5000 til enheten vil ladingen starte automatisk, den gradvise avskruingen av de 4 blå LED-ene (3) indikerer utlading av batteriet ved FREEPSMART5000.
ADVARSEL: det er ikke mulig å lade FREEPSMART5000 samtidig som telefonen din.
TEKNISKE SPESIFIKASJONER:
Kapasitet: 5000mAh – 18Wh
INPUT: 5V, 1.5A
OUTPUT: 5V, 1.5A
Dimensjoner: 85×40×23mm(L×B×H)
Vekt 124g

PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES
RECARGA FREEPSMART5000:
Recarrega-se o FREEPSMART5000 introduzindo o cabo fornecido (4) na tomada Micro USB (1) e ligando o cabo a uma porta USB ou a um carregador de rede Micro USB que forneça pelo menos 2A.
O acendimento progressivo dos LEDs azuis (3) indica o nível de carga da bateria. Uma vez concluída a recarga, os 4 LEDs (3) acendem com luz fixa.

RECARGA DO DISPOSITIVO DO UTILIZADOR:
Para efetuar a recarga, utilize o cabo Micro USB (4) fornecido com o FREEPSMART5000 ou o cabo fornecido com o seu telefone.
Ligue o cabo à porta USB (2) do FREEPSMART5000 e introduza o conector na tomada de alimentação do dispositivo a recarregar.
Uma vez ligado o FREEPSMART5000 ao seu dispositivo, a carga ativa-se automaticamente. O apagamento gradual dos 4 LEDs azuis (3) indica o esgotamento da carga da bateria do FREEPSMART5000.
ATENÇÃO:
não é possível recarregar o FREEPSMART5000 simultaneamente ao dispositivo do utilizador.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Capacidade: 5000mAh – 18Wh
ENTRADA: 5V, 1,5A
SAÍDA: 5V, 1,5A
Dimensões: 85×40×23mm(L×W×H)
Peso 124g

CS - PŘÍPRAVA
NABÍJENÍ FREEPSMART5000:
FREEPSMART5000 se dobíjí vložením kabelu v příslušenství (4) do zásuvky MicroUSB (1) a připojením kabelu k portu USB nebo k síťové nabíječce MicroUSB, která dodává alespoň 2 A.
Postupné rozsvěcení modrých diod (3) indikuje úroveň nabití baterie, po dokončení nabíjení zůstanou svítit 4 diody (3).

NABÍJENÍ VLASTNÍHO ZAŘÍZENÍ:
Pro nabíjení použijte kabel MicroUSB (4) v příslušenství FREEPSMART5000 nebo kabel v příslušenství telefonu.
Připojte kabel k portu USB (2) FREEPSMART5000 a zasuňte konektor do napájecí zásuvky zařízení, které chcete dobít.
Jakmile je zařízení FREEPSMART5000 připojeno k vašemu zařízení, nabíjení se aktivuje automaticky, postupné vypnutí 4 modrých diod (3) signalizuje vyčerpání baterie FREEPSMART5000.
POZOR:
nelze nabíjet zároveň FREEPSMART5000 a vaše zařízení.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Kapacita: 5 000 mAh – 18 Wh
VSTUP: 5 V, 1,5 A
VÝSTUP: 5 V, 1,5 A
Rozměry: 85×40×23 mm (D×Š×V)
HMOTNOST 124 g

SL - UVODNI POSTOPKI
POLNITEV FREEPSMART5000:
FREEPSMART5000 se napolni z vstavitvijo priloženega kabla (4) v vtičnico MicroUSB (1) in priključitvijo kabla na vrata USB ali na omrežni polnilnik MicroUSB, ki napaja z vsaj 2A.
Progresivno vklapljanje modrih lučk (3) označuje raven napolnitve baterije, po končanem polnjenju 4 led lučke (3) svetijo neprekinjeno.

POLNJENJE SVOJE NAPRAVE:
Za polnjenje uporabite priloženi kabel MicroUSB (4)na FREEPSMART5000 ali priloženi kabel na svojem telefonu.
Priključite priloženi kabel na vhod USB (2) na FREEPSMART5000 in vstavite spojnik v vtičnico za napajanje naprave za polnjenje.
Ko je FREEPSMART5000 povezan s svojo napravo, se samodejno aktivira polnjenje, postopno ugašanje 4 modrih led lučk (3) označuje izpraznjenost baterije naprave FREEPSMART5000.
POZOR: sočasno polnjenje FREEPSMART5000 in telefona ni mogoče.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE
Zmogljivost: 5000mAh – 18Wh
VHOD: 5V, 1.5A
IZHOD: 5V, 1.5A
Dimenzije: 85×40×23mm(D×Š×V)
Teža 124g

HR -PRELIMINARNE RADNJE
PUNJENJE FREEPSMART5000
FREEPSMART5000 se puni umetanjem isporučenog kabela (4) u Mikro USB utičnicu (1) i spajanjem kabela na USB priključak ili Mikro USB punjač koji isporučuje najmanje 2A.
Progresivno osvjetljenje plave LED diode (3) označava razinu napunjenosti baterije uređaja, a kada se punjenje dovrši, 4 LED diode (3) svijetle stalnim svjetlom.

PUNJENJE VAŠEG UREĐAJA:
Za punjenje koristite isporučeni Mikro USB kabel (4) na FREEPSMART5000 ili kabel koji ste dobili uz telefon.
Spojite isporučeni kabel na USB (2) priključak uređaja FREEPSMART5000 i umetnite priključak u utičnicu napajanja uređaja koji treba napuniti.
Nakon spajanja vašeg uređaja s FREEPSMART5000, punjenje će se automatski aktivirati, a postupno isključivanje 4 plave LED diode (3) ukazuje na to da se napunjenost baterije FREEPSMART5000 istrošila.
PAŽNJA: nije moguće istodobno punjenje FREEPSMART5000 i vašeg uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE
Kapacitet: 5000mAh – 18Wh
ULAZ: 5V, 1.5A
IZLAZ: 5V, 1.5A
Dimenzije: 85×40×23mm(D×Š×V)
Težina 124g

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ
ЗАРЕЖДАНЕ FREEPSMART5000
FREEPSMART5000 се зарежда, като се постави кабелът от комплекта (4) в гнездото MicroUSB (1) и се свърже кабел с USB порт или със зарядно устройство MicroUSB, което осигурява поне 2 A.
Постепенното светване на синия светодиод (3) показва нивото на зареждане на батерията. При приключване на зареждането 4-те светодиода (3) светват с постоянна синя светлина.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШЕТО УСТРОЙСТВО:
За зареждане използвайте MicroUSB кабела (4) от комплекта на FREEPSMART5000 или кабел от комплекта на Вашия телефон.
Свържете кабела от комплекта с порта USB (2) на FREEPSMART5000 и включете конектора за захранване на зарядното устройство в контакта.
След като FREEPSMART5000 се свърже с Вашето устройство, зареждането се активира автоматично. Постепенното изгасване на 4-те сини светодиода (3) показва изчерпването на заряда на батерията на FREEPSMART5000.
ВНИМАНИЕ:
не е възможно едновременно зареждане на FREEPSMART5000 и Вашето устройство.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Капацитет: 5000 mAh – 18 Wh
ВХОД: 5 V, 1,5 A
ИЗХОД: 5 V, 1,5 A
Размери: 85×40×23mm (Д×Ш×В)
Тегло 124 g

EL - ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ
ΦΟΡΤΙΣΗ FREEPSMART5000:
Το FREEPSMART5000 φορτίζεται εισάγοντας το παρεχόμενο καλώδιο (4) στην υποδοχή MicroUSB (1) και συνδέοντας το καλώδιο σε μια θύρα USB ή σε ένα φορτιστή δικτύου MicroUSB που παρέχει τουλάχιστον 2A.
Το προοδευτικό άναμμα των μπλε (3) δείχνει τη φόρτιση της μπαταρίας. Με την ολοκλήρωση της φόρτισης τα 4 led (3) θα ανάψουν με σταθερό φως.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ
Για τη φόρτιση χρησιμοποιήστε το καλώδιο MicroUSB (4) που παρέχεται με το FREEPSMART5000 ή το παρεχόμενο με το τηλέφωνό σας καλώδιο.
Συνδέστε το καλώδιο στη θύρα USB (2) του LAPBFREEPSMART5000 και εισάγετε το σύνδεσμο στην υποδοχή τροφοδοσίας της προς φόρτιση συσκευής.
Αφού συνδεθεί το FREEPSMART5000 στη συσκευή σας η φόρτιση θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και το βαθμιαίο σβήσιμο των 4 μπλε 4 led (3) δείχνει την εξάντληση της φόρτισης της μπαταρίας του FREEPSMART5000.
ΠΡΟΣΟΧΗ:
δεν μπορείτε να φορτίσετε ταυτόχρονα το FREEPSMART5000 με τη συσκευή σας.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
Χωρητικότητα: 5000mAh – 18Wh
ΕΙΣΟΔΟΣ: 5V, 1.5A
ΕΞΟΔΟΣ: 5V, 1.5A
Διαστάσεις: 85×40×23mm(Μ×Π×Υ)
Βάρος 124g

CE

SV - Denna produkt är markerad med CE-märket i överensstämmelse med förordningarna i direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lågspänning (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EG).

DA – Dette produkt er CE-mærket i henhold til bestemmelser i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU). (2014/35/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/EU).

NO - Dette produktet er CE-merket i henhold til bestemmelsene i direktivene for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspenning (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC).

PT – Este produto possui marcação CE em conformidade com as disposições da diretiva de compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), baixa tensão (2014/35/UE), ROHS (2011/65/CE).

CS – Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s požadavky směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU), směrnice ROHS (2011/65/ES).

SL - Ta izdelek je opremljen z oznako CE, skladno z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2011/65/ES).

HR – Ovaj proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS direktive (2011/65/EZ).

BG – Този продукт носи маркировката CE в съответствие с разпоредбите на директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/EU). напрежение (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC).

EL – Αυτό το προϊόν φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (2014/30/ΕΕ), χαμηλής τάσης (2014/35/ΕΕ), ROHS (2011/65/ΕΚ).

SV - INFORMATIONER OM LAGLIG GARANTI
Våra produkter täcks av laglig garanti för defekter i överensstämmelse med vad som förutses av de tillämpbara nationella lagarna för konsumentskydd.
För ytterligare informationer, konsultera sidan www.cellularline.com/_/warranty

DA – INFORMATIONER OM LOVBESTEMT GARANTI
Vores produkter er dækket af lovbestemt garanti for defekter i henhold til de gældende nationale forbrugerbeskyttelseslove.
For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/_/warranty

NO -INFORMASJON RETTSLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av garanti i henhold til gjeldende lovgivning i det enkelte bruksland og eventuelle øvrige retningslinjer eller bestemmelser for forbrukervern.
For ytterligere informasjon henvises det til www.cellularline.com/_/warranty

PT -INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de con-formidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.
Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/_/warranty

CS – INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCE
Naše výrobky jsou kryty zákonnou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativy použitelné na ochranu spotřebitele. Bližší informace naleznete na internetové stránce www.cellularline.com/_/warranty

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.
Za več informacij glejte spletno stran www.cellularline.com/_/warranty

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacio-nalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.
Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/_/warranty

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОННАТА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти са покрити със законна гаранция за дефекти в съответствието, според предвиденото в приложимите национални закони за защита на потребителя. За допълнителна информация, консултирайте страницата www.cellularline.com/_/warranty

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης σύμφωνα με όσα προβλέπονται από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία για την προστασία του καταναλωτή. Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/_/warranty

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gäller i EU och andra europeiska länder med separat insamlingssystem)
Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiella resurser.
Hushållsanvändare ombeds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsanvändare ombeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.
Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, försök inte öppna enheten eller att ta bort batteriet, detta kan orsaka felfunktioner och orsaka allvarliga skador på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshantering för bortskaffande av batteriet. Batteriet som finns inuti enheten är utformat för att användas under produktens hela livscykel.
För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlige måde for at fremme bæredygtig brug af materialeressourcer.
Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinding for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.
Den produktet er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfejl og skade produktet alvorligt. I tilfælde af bortskaffelse af produktet bedes du kontakte dit lokale renoveringsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus.
Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.
Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.
Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundes. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da dette kan medføre feilfunksjoner eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batteri er blitt utviklet slik at det har varighet for hele produktets livssyklus.
For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden http://www.cellularline.com

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADAS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)
A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. A bateria contida no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o sítio web http://www.cellularline.com

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (Použije se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídění odpadů.)
Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek zlikvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek recykloval odpovědným způsobem a odděleně od ostatního odpadu, čímž napomůže udržitelnému využívání materiálních zdrojů. Uživatele – soukromé osoby žádáme, aby kontaktovali prodejce, u něhož výrobek zakoupili, nebo místní úřad určený k poskytování informací týkajících se tříděného odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Uživatele – podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodavatele a zkontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Uvnitř tohoto výrobku se nachází baterie, kterou uživatel nemůže vyměnit. Nezkoušejte zařízení otevírat nebo baterii vyjímat – takový postup může způsobit poruchy a vážně poškodit výrobek. V případě likvidace výrobku Vás prosíme, abyste kontaktovali místní zařízení pro likvidaci odpadů, které baterii vyjme. Baterie umístěná ve výrobku byla navržena tak, aby mohla být používána během celé životnosti zařízení. Další informace můžete nalézt na webové stránce http://www.cellularline.com

SL - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINJSTVIH (uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov)
Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki na koncu življenjskega cikla. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljeni, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja in recikliranja za to vrsto izdelka. Poslovni uporabniki so vabljeni, da stopijo v stik z dobaviteljem in preverijo pogoje nakupne pogodbe. Tega izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugih industrijskimi odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki jo ne more zamenjati uporabnik; ne poskušajte odpreti naprave ali odstraniti baterije, ker bi to lahko povzročilo okvaro in resno poškodovalo izdelek. V primeru odstranjevanja tega izdelka se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov, kjer bodo odstranili baterijo. Baterija, ki se nahaja v napravi, je zasnovana tako, da je v uporabi celoten življenjski cikel izdelka. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto http://www.cellularline.com

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE UREĐAJA ZA KUĆNU UPORABU (Primjenjivo u zemljama Europske unije i onima s posebnim sustavima za odvojeno skupljanje otpada)
Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne smije biti zbrinut s ostalim kućnim otpadom na kraju svog životnog ciklusa. Kako bi se izbjeglo oštećenje okoliša ili zdravlja uzrokovanog neprikladnim odlaganjem otpada, korisnik se poziva da odvoji ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promicao održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega ste proizvod kupili ili lokalni ured odgovoran za sve informacije vezane za odvojeno skupljanje i recikliranje za ovu vrstu proizvoda. Poslovni korisnici pozivaju se da se obrate dobavljaču i provjere uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovaj proizvod ne smije se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom. U ovom se proizvodu nalazi baterija koju korisnik ne može zamijeniti; ne pokušavajte otvoriti uređaj ili ukloniti bateriju, jer to može uzrokovati kvarove i ozbiljno oštetiti proizvod. U slučaju zbrinjavanja proizvoda, obratite se lokalnoj organizaciji za zbrinjavanje otpada kako biste uklonili bateriju. Bateriju koja se nalazi unutar uređaja je dizajnirana da se koristi tijekom cijelog životnog ciklusa proizvoda. Za više informacija posjetite web stranicu http://www.cellularline.com

BG – ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ (Отнася се за страни от Европейския съюз и такива, в които има система за разделно събиране на отпадъци)
Маркировката на продукта или в документацията показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния цикъл. За избягване на вреди за околната среда или за здравето, причинени от неправилно изхвърляне на отпадъци, се приканва потребителят да разделя този продукт от другите видове отпадъци и да го рециклира така, че да се улесни устойчивата повторна употреба на материалните ресурси. Домашните потребители се приканват да се свържат с търговеца, от когото са придобили продукта, или с местния офис, предвиден за всякаква информация относно разделното събиране и рециклирането на този тип продукт. Бизнес потребителите се приканват да се свържат със своя доставчик и да проверят общите условия на договора за закупуване. Този продукт не трябва да се изхвърля с другите търговски отпадъци. Този продукт включва батерия, която не може да се подменя от потребителя; не се опитвайте да отворите устройството или да извадите батерията, тъй като това може да причини неизправности и да застраши сериозно продукта. В случай на изхвърляне на продукта се препоръчва да се свържете с местния център за депониране на отпадъци, за да извършат изваждането на батерията. Батерията, съдържаща се в устройството, е защитена, за да може да се използва през целия експлоатационен цикъл на продукта. За допълнителна информация посетете уеб сайта http://www.cellularline.com

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ (Εφαρμόζεται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής)
Το σήμα επί του προϊόντος ή στην τεκμηρίωσή του δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή στην υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των απορριμμάτων, καλείται ο πελάτης να διαχωρίσει το προϊόν αυτό από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσει με τρόπο υπεύθυνο συμβάλλοντας στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί καταναλωτές καλούνται να επικοινωνούν με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν ή το τοπικό γραφείο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την επιλεκτική συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Οι χρήστες επιχειρήσεων καλούνται να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα εμπορικά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν διαθέτει εσωτερική μπαταρία που δεν αντικαθίσταται από τον πελάτη. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη συσκευή ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες και να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση διάθεσης του προϊόντος, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό οργανισμό διάθεσης απορριμμάτων για την αφαίρεση της μπαταρίας. Η μπαταρία που περιέχεται στη συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιείται καθ 'όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Για περαιτέρω πληροφορίες επισκεφθείτε το site web http://www.cellularline.com

SV - Använd batteriladdaren endast som anges på förpackningen.
Ladda endast med lämpliga batteriladdare.
Anslut inte till skadade eller ej säkra eluttag.
Om produkten inte används under en lång tid, ska den laddas om (åtminstone var 3:e månad).
Skydda produkten från smuts, fukt, överhettning och använd den endast i torr miljö samt undvik kontakt med vätskor.
Utsätt inte för solljus, höga temperaturer eller eld.
I händelse av fall, försäkra dig att produkten är hel innan du återanvänder den
Förvara utom räckhåll för barn.
Vrid eller kläm inte kabeln.
Dra inte i kabeln utan i kontakten för att dra ut kontakterna.
Använd inte om kabeln eller kontakterna är avslitna eller skadade.

DA - Brug kun opladeren som angivet på pakken.
Oplad kun med egnede batterioplader.
Tilslut ikke til beskadigede eller mindre sikre strømudtag.
Hvis produktet ikke bruges i længere tid skal det genoplades (mindst hver 3. måned).
Beskyt produktet mod snavs, fugt og overophedning og brug det kun i tørre omgivelser og undgå kontakt med væsker.
Må ikke udsættes for sol, høje temperaturer eller brand.
Hvis produktet falder ned, skal du kontrollere at produktet er intakt, før du bruger det igen.
Opbevares utilgængeligt for børn.
Kablet må ikke vrides eller trykkes.
Træk ikke i kablet men i stikket for at tage det ud af stikkontakten.
Må ikke bruges, hvis kablet eller stikkontakterne er iturevet eller beskadigede.

NO- Batteriladeren må brukes i henhold til anvisningene på pakken
Bruk egent batterilader til lading.
Man må ikke koble batteriladeren til defekte eller dårlig sikrede strømforbindelser.
Hvis produktet ikke er i bruk over en lengre periode må det lades opp (minst hver 3. måned).
Produktet må beskyttes mot urenheter, fuktighet og overoppheting, og må kun brukes i tørre omgivelser hvor det unngås kontakt med fuktighet.
Må ikke eksponeres for sol, høye temperaturer og flammer.
Hvis produktet faller på bakken må man påse at det er i orden før det tas i bruk.
Må oppbevares utilgjengelig for barn.
Kabelen må ikke tvinnes eller klemmes sammen.
Ikke trekk i kabelen, ta tak i selve støpslet.
Ikke bruk hvis kabel eller støpsel er defekt eller revnet.

PT - Utilize o carregador de bateria somente no modo indicado na embalagem;
Recarregue somente com carregadores de bateria adequados;
Não conecte a tomadas danificadas ou pouco seguras;
Se o produto não for utilizado por muito tempo, ele deve ser recarregado (pelo menos a cada 3 meses);
Proteja o produto contra a sujidade, a humidade e o superaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos, evitando o contato com líquidos;
Não exponha ao sol, a altas temperaturas e ao fogo;
Em caso de queda, assegure-se de que o produto esteja íntegro antes de reutilizá-lo;
Mantenha fora do alcance de crianças;
Não torça nem esmague o cabo;
Não puxe pelo cabo, mas sim pela ficha, para extrair os conectores;
Não utilize se o cabo ou os conectores estiverem rompidos ou danificados.

CS - Nabíječku používejte pouze tak, jak je uvedeno v balení.
Nabíjejte pouze s vhodnými nabíječkami.
Nepřipojujte k poškozeným nebo málo bezpečným zásuvkám.
Pokud se výrobek delší dobu nepoužívá, musí být dobit (nejméně jednou za 3 měsíce).
Chraňte výrobek před nečistotami, vlhkostí a přehřátím a používejte jej pouze v suchém prostředí, aby nedošlo ke kontaktu s kapalinami.
Nevystavujte slunci, vysokým teplotám nebo ohni.
V případě pádu nabíječky se před jejím opětovným použitím ujistěte, že je výrobek neporušený.
Uchovávejte mimo dosah dětí.
Kabelem nekruťte ani jej nestlačujte.
Pro vytažení konektorů netahejte za kabel, ale za zástrčku.
Nepoužívejte v případě, že kabel nebo konektory jsou přetržené nebo poškozené.

SL - Polnilnik baterij uporabljajte le, kot je navedeno v ovojnini.
Polnite samo s primernimi polnilniki baterij.
Ne priključujte v poškodovane ali nevarne vtičnice.
Če se izdelke ne uporabite dolgo časa, ga je treba ponovno napolniti (vsaj vsake 3 mesece).
Zaščitite izdelek pred umazanijo, vlago ali pregrevanjem in ga uporabite samo v suhih okoljih, pri čemer se izognite stiku s tekočinami.
Ne izpostavljajte soncu, visokim temperaturam ali ognju.
V primeru padca se prepričajte, da je izdelek brezhiben, preden ga ponovno uporabite.
Hranite izven dosega otrok.
Kabla ne prepogibajte in ne stiskajte.
Za odklop spojnika ne vlecite za kabel, ampak z vtičem.
Ne uporabljajte, če so kabel ali spojnika potrgani ali poškodovani.

HR - Koristite punjač samo prema priloženim uputama.
Napunite samo s odgovarajućim punjačem.
Nemojte priključivati na oštećene ili nesigurne utičnice.
Ako se proizvod ne koristi dulje vrijeme, mora se ponovno puniti (barem svaka 3 mjeseca).
Zaštitite proizvod od prljavštine, vlage, pregrijavanja i koristite ga samo u suhim sredinama, izbjegavajući kontakt s tekućinama.
Nemojte izlagati suncu, visokim temperaturama ili vatri.
U slučaju pada, prije ponovne uporabe, provjerite je li proizvod netaknut.
Držite izvan dohvata djece.
Nemojte uvrtati ili lomiti kabel.
Za izvlačenje iz utičnice nemojte povlačiti kabel, već utikač.
Nemojte koristiti ako su kabeli ili priključci poderani ili oštećeni.

BG - Използвайте зарядното устройство само по начин, посочен в опаковката.
Зареждайте само с подходящи зарядни устройства.
Не свързвайте в повредени или слабо обезопасени електрически контакти
Ако продуктът не бъде използван за дълъг период от време, трябва да бъде зареждан (поне на всеки 3 месеца).
Пазете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в сухи помещения, като избягвате контакта с течности.
Не излагайте на слънце, на високи температури или на огън.
В случай на падане, уверете се, че продуктът е цял, преди да го използвате отново.
Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
Не усуквайте или не притискайте кабела.
Не дърпайте кабела, а контакта, за да измъкнете конекторите.
Не използвайте, ако кабелът или конекторите са скъсани или повредени.

EL - Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας όπως υποδεικνύεται στη συσκευασία.
Φορτίστε χρησιμοποιώντας μόνο ιδανικούς φορτιστές μπαταρίας.
Μην τον συνδέετε σε κατεστραμμένες ή επισφαλείς πρίζες ηλεκτρικού ρεύματος.
Αν το προϊόν δεν χρησιμοποιήθηκε για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να επαναφορτιστεί (τουλάχιστον κάθε 3 μήνες).
Προστατεύστε το προϊόν από βρομιά, υγρασία, υπερθέρμανση. Χρησιμοποιήστε το μόνο σε στεγνό περιβάλλον, μακριά από υγρασία.
Μην εκθέτετε το προϊόν σε ήλιο, υψηλές θερμοκρασίες ή φωτιά.
Σε περίπτωση πτώσης, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν παραμένει ακέραιο πριν το χρησιμοποιήσετε εκ νέου.
Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
Μην καμπυλώνετε-συνθλίβετε το καλώδιο.
Για να αφαιρέσετε τις επαφές τραβήξτε το βύσμα, όχι το καλώδιο.
Μην χρησιμοποιείτε το συγκεκριμένο προϊόν αν είναι φθαρμένες ή κατεστραμμένες οι επαφές και το καλώδιο του.

Cellularline S.p.A.
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy
www.cellularline.com

S0918